

Timco Dual 18V 500Nm mutterinväännin



Nimike: 103168524

EAN: 6438014336503

TUOTETIEDOT

Akkukäyttöinen mutteriväännin on sähkötyökalu muttereiden ja pulttien löysäämiseen ja kiristämiseen. Akkunsa vuoksi sitä voidaan käyttää ilman sähköjohtoa. Sähkötyökalun asianmukainen, luotettava ja turvallinen toiminta riippuu sen käyttövasta:

Lue kaikki käyttöohjeet ennen käyttöä ja pidä ne tallessa.

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tämän käyttöohjeen turvallisuusmääräysten ja ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

LAITTEET

Tuote toimitetaan täydellisenä, eikä se vaadi kokoonpanoa. Tuote toimitetaan ilman akkua ja laturia.

Se on yhteensopiva Timco Dual 18V- ja Makita LXT -akkujen ja -laturien kanssa.

TEKNISET TIEDOT

Parametri	Mittayksikkö	Arvo
Käyttöjännite	[V]	18 DC
Pyörimisnopeus (ilman kuormaa)	[min ⁻¹]	0–3 000
Iskunopeus	[min ⁻¹]	0–5000
Suurin vääntömomentti	[Nm]	350 / 500
Melutaso		
- akustinen paine	[dB]	86,0 ± 3,0
- LWA-teho	[dB]	97,0 ± 3,0
Kotelointiluokka		IPX0
Eristysluokka		III
Tärinän taso (poraaminen/mutterin vääntäminen)	[m/s ²]	7,58 ± 1,5
Paino	[kg]	1,8
Työkalun kahva	[°/mm]	1/2 / 12,5
Akku		Li-ioni
Akun kapasiteetti	[Ah]	2–4
Laturi		Timco Dual
Tulojännite	[V]	220–240
Taajuus	[Hz]	50 / 60
Nimellisteho	[W]	50
Lähtöjännite	[V]	21,4 DC
Tulovirta	[A]	2
Arvioitu latausaika	[h]	1,5

SÄHKÖTYÖKALUJEN TURVALLISUUTEEN LIITTYVÄT YLEISET VAROITUKSET

Varoitus! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuusvaroitukset, kuvat ja tekniset tiedot. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon tai vakavaan vahinkoon.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" viittaa kaikkiin työkaluihin, joita käytetään sekä langallisella että langattomalla sähköllä.

Työturvallisuus

Pidä työpaikka valaistuna ja siistinä. Epäjärjestys ja huono valaistus voivat johtaa onnettomuuksiin.

Älä työskentele sähkötyökaluilla ympäristössä, jossa on kohonnut räjähdysvaara ja joka sisältää helposti syttyviä nesteitä, kaasuja tai höyryjä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

Lapsia ja kolmansia henkilöitä ei saa päästää työskentelyalueelle. Keskittymisen herpaantuminen voi johtaa työkalun hallinnan menettämiseen.

Sähköturvallisuus

Sähköjohdon pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Pistoketta ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä pistokesovittimia maadoitettujen työkalujen kanssa. Muokkaamaton pistoke, joka sopii pistorasiaan, vähentää sähköiskun vaaraa.

Vältä kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin ja jäähdyttimiin. Rungon maadoittaminen lisää sähköiskun vaaraa. **Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle.** Sähkötyökalun sisälle joutuva vesi ja kosteus lisää sähköiskun vaaraa.

Älä ylikuormita virtajohtoa. Älä käytä virtajohtoa laitteen kantamiseen. Älä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Vältä virtajohdon joutumista kosketuksiin lämmön, öljyjen, terävien reunojen ja liikkuvien osien kanssa. Virtajohdon vaurioituminen tai takertuminen lisää sähköiskun vaaraa.

Jos työskentelet ulkona, käytä ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Kun sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä on välttämätöntä, käytä vikavirtasuojakytkintä. Vikavirtasuojan käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Henkilöturvallisuus

Pysy valppaana, kiinnitä huomiota siihen, mitä teet, ja käytä maalaisjärkeä, kun työskentelet sähkötyökalun kanssa. Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Jopa hetken huomaamattomuus työnteon aikana voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina silmäsuojaimia. Henkilönsuojainten, kuten hengityssuojaimen, liukumattomien turvakenkien, kypärän ja kuulosuojainten käyttö vähentää vakavien henkilövahinkojen vaaraa.

Estä tahaton käyttö. Varmista, että virtakytkin on asennossa OFF, ennen kuin kytket laitteen virtalähteeseen ja/tai akkuun, tai nostat tai siirrä sähkötyökalua. Sähkötyökalun siirtäminen sormi virtakytkimellä tai virran kytkeminen, kun kytkin on asennossa ON, voi johtaa vakaviin vammoihin.

Ennen sähkötyökalun käynnistämistä, poista kaikki avaimet ja muut työkalut, joita on käytetty sen säätämiseen. Sähkötyökalun pyöriiviin osiin jäänyt avain voi aiheuttaa vakavia vammoja.

Älä kurota äläkä nojaa liian pitkälle. Säilytä hyvä asento ja tasapaino koko ajan. Tämä helpottaa sähkötyökalun hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet kaukana sähkötyökalun liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.

Jos laitteeseen on kiinnitetty pölynpoisto- tai pölynkeräyslaitteita, varmista, että ne on kytketty ja että niitä käytetään oikein. Pölynpoiston käyttö vähentää pölyn aiheuttamaa vaaraa.

Älä anna työkalun tiheästä käytöstä saadun kokemuksen johtaa huolimattomuuteen ja turvallisuussääntöjen noudattamatta jättämiseen. Huoleton käyttö voi aiheuttaa vakavia vammoja hetkessä.

Sähkötyökalun käyttö ja ylläpito

Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua. Oikealla sähkötyökalulla työn laatu on parempaa ja se on turvallisempaa.

Älä käytä sähkötyökalua, jos virtakytkin ei toimi oikein. Sähkötyökalu, jota ei voi ohjata virtakytkimellä, on vaarallisen ja se on toimitettava huoltoon.

Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai irrota akku, jos se on irrotettavissa sähkötyökalusta, ennen työkalun säätämistä, lisävarusteiden vaihtamista tai varastointia. Tällaisilla ennaltaehkäisevillä toimenpiteillä voit välttää sähkötyökalun käynnistämisen vahingossa. **Pidä työkalu poissa lasten ulottuvilta. Älä anna sähkötyökalua henkilöille, jotka eivät osaa käyttää sitä tai jotka eivät ole tutustuneet näihin ohjeisiin.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.

Huolehdi sähkötyökaluista ja tarvikkeista. Tarkista työkalu liikkuvien osien yhteensopimattomuuden tai jumiutumisen, osien vaurioitumisen ja muiden sellaisten olosuhteiden varalta, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Vauriot on korjattava ennen sähkötyökalun käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat väärin huolletuista työkaluista.

Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut, teräväkärkiset leikkuutyökalut jumiutuvat harvemmin ja ovat helpommin hallittavissa työskentelyn aikana.

Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita, työkaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työn tyyppi ja olosuhteet. Työkalujen käyttö muuhun kuin niille suunniteltuihin töihin johtaa todennäköisesti vaaratilanteeseen.

Kahvojen ja tarttumapintojen on oltava kuivia, puhtaita ja öljyttömiä. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käyttöä ja hallintaa vaaratilanteissa.

Korjaukset

Korjauta sähkötyökalu vain valtuutetussa huollossa käyttäen vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistetaan sähkötyökalun asianmukainen käyttöturvallisuus.

MUTTERINVÄÄNTIMIEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

Pidä sähkötyökalua eristetyistä tartuntapinnoista, kun suoritat työtä, jossa kiinnike voi koskettaa piilossa olevia johtoja tai laitteen omaa johtoa. Kiinnike, joka koskettaa jännitteistä johtoa, voi tehdä sähkötyökalun metalliosista jännitteisiä ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.

TYÖHÖN VALMISTAUTUMINEN

HUOMIO! Tässä kohdassa mainitut toimet on suoritettava virransyötön ollessa katkaistuna – irrota akku työkalusta!

Akun lataamista koskevat turvallisuussuosituks

Huomio! Tarkista laturin kuori, johto ja pistoke vaurioiden varalta ennen lataamista. Vaurioituneen laturin käyttö on kielletty. Akkujen lataamiseen saa käyttää vain kyseiseen malliin sopivan akun alkuperäistä laturia. Muun laturin käyttö voi aiheuttaa vikoja ja vahingoittaa työkalua. Akut saa ladata vain kuivassa tilassa, joka suojaaa asiattomilta henkilöiltä, erityisesti lapsilta. Älä käytä laturia ilman aikuisen valvontaa. Jos on tarpeen poistua huoneesta, jossa lataus tapahtuu, irrota laturi sähköverkosta. Jos laturista tulee savua, outoa hajua jne., laturin pistoke on irrotettava välittömästi pistorasiasta.

Mutterinväännin toimitetaan ilman akkua, joten akku on hankittava ja ladattava ennen työn aloittamista alla olevan ohjeen mukaisesti. Li-ioniaakuissa ei ilmene niin sanottua muisti-ilmiötä, joten niitä voi ladata milloin tahansa. On kuitenkin suositeltavaa käyttää ne loppuun normaalin työn aikana ja ladata ne sitten täyteen kapasiteettiinsa. Jos työn luonteen vuoksi sitä ei voida tehdä joka kerta, se on tehtävä ainakin silloin tällöin. Akkuja ei saa missään tapauksessa saa oikosulkea, koska se aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita! Akkua ei myöskään saa oikosulkea varaustilan tarkistamiseksi.

Akkujen kuljetus

Liiumioniakkuja käsitellään lakisäateisten määräysten mukaisesti vaarallisena jätteenä. Työkalun käyttäjä voi kuljettaa työkalua akun kanssa tai pelkkiä akkuja teitse. Tällöin ei tarvitse noudattaa mitään lisävaatimuksia. Jos kuljetuksen suorittavat kolmannet osapuolet (esimerkiksi kuriiripalvelu), se on suoritettava vaarallisten aineiden kuljetusta koskevien säännösten mukaisesti. Ota yhteyttä asianmukaiseen osapuoleen ennen lähetystä.

Vaurioituneiden akkujen kuljettaminen on kielletty. Akku on irrotettava työkalusta kuljetuksen ajaksi ja suojaamattomat liittimet on suojattava esimerkiksi sähköteipillä. Suojaa akut niin, etteivät ne liiku pakkauksen sisällä kuljetuksen aikana. Noudata myös vaarallisten aineiden kuljetusta koskevia kansallisia säännöksiä.

TYÖKALUN KÄYTTÖ

HUOMIO! Hylsyn asennus voidaan suorittaa vain, kun virta on katkaistu. **Irrota akku työkalusta.**

Työskentely Mutterinvääntimen kanssa

Ennen kuin aloitat pultin tai mutterin kiristämisen, kierrä pultti tai mutteri käsin kierteeseen (vähintään kaksi kierrosta). Varmista, että valitset sopivan kokoisen hylsyavaimen kiristettävää tai löysättävää mutteria varten. Väärän kokoisen hylsyavaimen valinta voi johtaa hylsyavaimen, mutterin tai pultin vaurioitumiseen.

Kiristäminen ja löysäminen

Aseta oikea hylsyavain mutterinvääntimeen (III).

Valitse oikea pyörimissuunta painamalla kytkintä (IV). Kytkimessä oleva nuoli osoittaa mutterin tai pultin liikkeen suunnan käytön aikana.

Kytke akku työkaluun.

Tartu työkaluun molemmin käsin (V).

Työnnä hylsyavain mutterin tai pultin päähän.

Paina liipaisinta ja pidä sitä painettuna. Liipaisimen avulla voit säädellä nopeutta. Mitä kovemmin painat liipaisinta, sitä suurempi on hylsyavaimen pyörimisnopeus.

Kiristettäessä maksimivääntömomentin saavuttamisen jälkeen ylikuormituskytkin aukeaa ja hylsyavain lakkaa pyörimästä. Vapauta liipaisin ja odota, että moottori on pysähtynyt kokonaan.

Varmista löysätessäsi, että momentti, jolla mutteri on kiristetty, ei ylitä mutterinvääntimen maksimivääntömomenttia. Tällöin ylikuormituskytkin aukeaa, eikä mutteria välttämättä voida irrottaa.

Mutterin avaamisen jälkeen vapauta liipaisin ja odota, että moottori on pysähtynyt kokonaan. Työn päätyttyä työkalu on irrotettava sähköverkosta.

Säätöpaneeli (VI)

Työkalussa, kahvan alaosassa on musta säätöpaneeli, jossa on painikkeita ja LED-valoja. Käytettävissä on erilaisia toimintoja koneen pyörimissuunnasta riippuen. Kun mutterinväännin on asetettu pyörimään myötäpäivään (kiristys), voit asettaa hitaan ja nopean pyörimisnopeuden. Paina painikkeita silloin, kun säätöpaneelin LED-valot palavat (painamalla hieman liipaisinta). Jos vasemmanpuoleisen painikkeen (normaalista työskentelysuunnasta katsottuna) painaminen saa yläriivin kaksi punaista LED-valoa syttymään, tämä nopeus ja vääntömomentti ovat suuremmalla asetuksella. Jos yksi punainen LED-valo palaa nappia painettaessa, nopeus ja vääntömomentti ovat pienemmällä asetuksella. Jos olet epävarma pyörimisnopeudesta, kokeile painamalla liipaisinta ja vaihtamalla tilaa, kuulet eron nopeudessa. Kun mutterinväännin on asetettu pyörimään vastapäivään (aukaisu), voit valita automaattisen pysäytysten tai jatkuvan pyörimisen. Jos oikeanpuoleisen painikkeen painaminen (normaalista työskentelysuunnasta katsottuna) saa yläriivin kaksi punaista ja yhden vihreän LED-valon syttymään, se tarkoittaa, että mutterinväännin on asetettu automaattisen pysäytysten toimintatilaan. Kun kaksi punaista LED-valoa palaa, mutterinväännin on jatkuvassa pyörintätilassa. Automaattinen pysäytys on tarkoitettu auton renkaan pulttien irrottamiseen jottei ylimääräinen kierto vahingoita tarpeettomasti vanteita. Tässä tilassa liipaisimen painaminen saa aikaan vain lyhyen pyörimisen. Tämän jälkeen vapauta liipaisin ja paina sitä uudelleen jatkaaksesi avaamista. Jos olet epävarma, onko automaattinen pysäytystila päällä, paina liipaisinta kaksi sekuntia ja katso pysäytykö pyöriminen automaattisesti. Alin LED-valorivi ilmaisee akun varaustason. Mitä enemmän LED-valoja palaa, sitä korkeampi akun varaus on.

Työkalun käyttö

Liipaisimen painallusvoimakkuus määrittää kierrosnopeuden ja vääntömomentin. Työkalussa ei ole mahdollisuutta asettaa esiasetettua nopeutta ja vääntömomenttia. Aseta hylsyavain mutterille ja paina vasta sitten liipaisinta. Tämä estää kiinnikkeiden tai avaimen vaurioitumisen. Se vähentää myös loukkaantumisrisiä.

Jos kiinnität pultteja pintaan, on suositeltavaa tehdä esireikä, jonka halkaisija vastaa ruuvin halkaisijaa. Tämä estää pinnan vauriot pultin kiinnittämisen aikana. On myös mahdollista kiinnittää pultteja ilman esireikää. Aloita pienellä kierrosnopeudella ja lisää sitä tarvittaessa työn aikana.

Kun kiinnität pinnoitettuja ruuveja kierteellisiin reikiin tai muttereita kierretappeihin, ensimmäiset kierrokset kannattaa tehdä käsin, avaimella tai ruuvimeisselillä. Vasta kun olet valmistanut, että kiinnike on oikeilla kierteillään, voit aloittaa mutterinvääntimen käytön. Kun kiinnität kiinnikkeitä kierreosiin, älä paina mutterinväännintä liian voimakkaasti. Se voi johtaa kierteiden tuhoutumiseen.

Kun kiinnike on kiinnitetty, mutterinväännin aloittaa iskemisen. Vapauta liipaisin, jotta et kiristä kiinnikettä liikaa. Kiristämisen jatkaminen voi johtaa liitososien vaurioitumiseen.

Muiden tarvikkeiden käyttö

Työkalua ei saa käyttää muiden tarvikkeiden käyttövoimana.

Lisätiedot

Työn aikana älä kohdista liikaa voimaa käsiteltävään materiaaliin äläkä tee voimakkaita liikkeitä, jotta työväline ja väännin eivät vaurioidu.

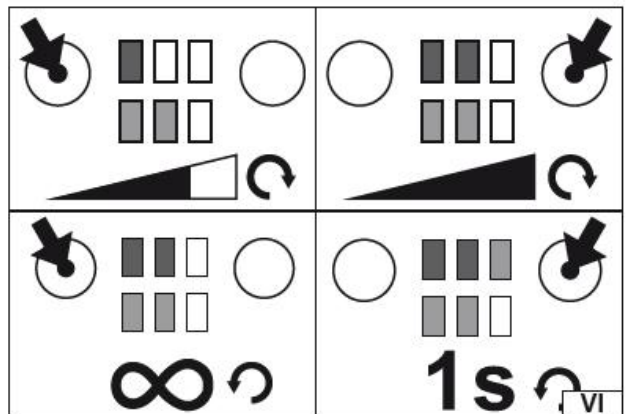
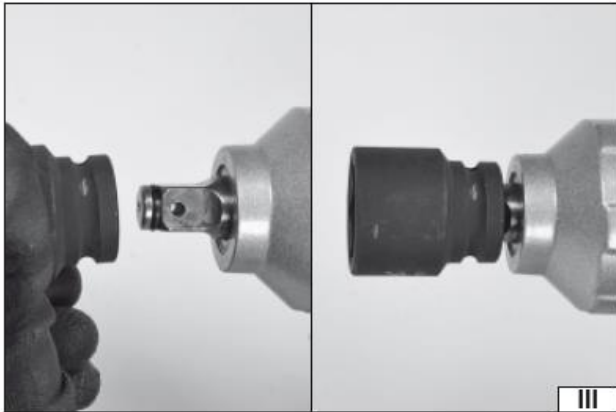
Pidä säännöllisesti taukoja työn aikana.

Älä rasita työkalua liikaa. Ulkopintojen lämpötila ei saa ylittää 60 °C.

Kun työ on saatu päätökseen, sammuta mutterinväännin, irrota akku ja suorita huoltotoimenpiteet ja tarkastus.

HUOLTO JA YLLÄPITO

HUOMIO! Irrota työkalu pistorasiasta ennen säätöjä, teknistä huoltoa tai ylläpitoa. Työkalun tekninen kunto on arvioitava töiden päätyttyä silmämääräisen arvioinnin ja tarkastuksen avulla, jossa tarkastetaan seuraavat osat: runko ja kahva, johto ja pistoke, liipaisimen toiminta, tuuletusaukkojen puhtaus, harjojen kipinöinti, laakereiden ja hammaspyörien melutaso, käynnistyminen ja toiminnan tasaus. Käyttäjä ei saa takuuajana purkaa sähkötyökalua tai vaihtaa mitään sen osaa, koska se mitätöi takuun. Kaikki ylläpidon tai käytön aikana havaitut epäsäännöllisyydet ovat merkki siitä, että työkalu on toimitettava huoltoliikkeeseen. Käytön päätyttyä kotelo, tuuletusaukot, kytkimet, kahva ja suojat on puhdistettava paineilmalla (enintään 0,3 MPa:n paineella), harjalla tai liinalla ilman kemikaaleja tai puhdistusaineita. Puhdista työkalut ja kahvat puhtaalla liinalla.



Timco Dual 18V 500Nm mutterinväännin



Nimike: 103168524

EAN: 6438014336503

SPECIFICATION OF THE PRODUCT

Cordless impact wrench is an ordinary powered power battery tool used for loosening and tightening nuts and bolts. Due to the battery power the key can work without access to a continuous power source. Correct, reliable, and safe operation of the electric device is dependent on its proper use, therefore:

Prior to working with the device, you should read all the instruction and keep it around.

For any damage caused by failure to comply with safety regulations and instructions of this manual, the supplier is not responsible.

EQUIPMENT

The product is supplied in a complete state and requires no assembly. The product is supplied without a battery and a charging station.

It is compatible with Timco Dual 18V and Makita LXT batteries and chargers.

TECHNICAL PARAMETERS

Parameter	Unit of measurement	Value
Operating voltage	[V]	18 DC
Rotation (idle)	[min ⁻¹]	0 - 3000
Impact frequency	[min ⁻¹]	0 - 5000
Maximum torque	[Nm]	350 / 500
Noise level		
- acoustic pressure	[dB]	86,0 ± 3,0
- LWA power	[dB]	97,0 ± 3,0
Protection grade		IPX0
Insulation class		III
Level of vibration (drilling / screwdriving)	[m/s ²]	7,58 ± 1,5
Mass	[kg]	1,8
Tool handle	[°/mm]	1/2 / 12,5
Battery		Li-Ion
Capacity of the battery	[Ah]	2-4
Charger		Timco Dual
Input voltage	[V]	220 - 240
Mains frequency	[Hz]	50 / 60
Rated power	[W]	50
Output voltage	[V]	21,4 DC
Input current	[A]	2
Estimated time of charging	[h]	1,5

GENERAL WARNINGS FOR THE SAFETY OF POWER TOOLS

Warning! Read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to do so may result in electric shock, fire or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" used in warnings applies to all tools driven by power both wired and wireless.

Workplace safety

Keep the workplace well-lit and clean. Disorder and poor lighting can be causes of accidents.

Do not work with power tools in an environment with an increased risk of explosion, containing flammable liquids, gases or vapors. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.

Children and third persons should not be allowed to enter the workplace. Loss of concentration can result in loss of control.

Electrical safety

The plug of the electric cable must match the power socket. You must not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with earthed power tools. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid contact with earthed surfaces such as pipes, radiators and coolers. Grounding the body increases the risk of electric shock.
Do not expose power tools to contact with atmospheric precipitation or moisture. Water and moisture that gets inside the power tool increases the risk of electric shock.

Do not overload the power cable. Do not use the power cord to carry, pull or unplug the power plug from the power outlet. Avoid contact of the power cable with heat, oils, sharp edges and moving parts. Damage or entanglement of the power cord increases the risk of electric shock.

In the case of working outside closed rooms, use extension cords intended for work outside closed rooms. The use of an extension cord adapted for outdoor use reduces the risk of electric shock.

When using a power tool in a humid environment is unavoidable as a protection against supply voltage use a residual current device (RCD). The use of RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, pay attention to what you do and keep common sense while working with the power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of alcohol or medication. Even a moment of inattention while working can lead to serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of personal protective equipment such as dust masks, anti-slip safety shoes, helmets and hearing protection reduce the risk of serious personal injury.

Prevent accidental operation. Make sure that the electric switch is in the "off" position before connecting to the power supply and / or battery, lifting or moving the power tool. Moving the power tool with the finger on the switch or powering the power tool, when the switch is in the "on" position can lead to serious injuries.

Before turning on the power tool remove any keys and other tools that were used to adjust it. The key left on the rotating parts of the power tool can lead to serious injuries.

Do not reach and do not lean too far. Keep the right attitude and balance all the time. This will allow easier control over the power tool in case of unexpected work situations.

Dress accordingly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.

If the devices are fitted for the connection of dust extraction or dust collection, make sure that they are connected and used properly. The use of dust extraction reduces the risk of dust hazards.

Do not let the experience acquired from frequent use of the tool resulted in carelessness and ignoring safety rules. Carefree action can cause serious injuries in a fraction of a second.

Use and care of the power tool

Do not overload the power tool. Use the power tool appropriate for the selected application. The right power tool will provide a better and safer job if used according to the designed load.

Do not use the power tool, if the electric switch does not allow switching on and off . Power tool, which cannot be controlled by means of a power switch is dangerous and must be returned for repair.

Disconnect the plug from the power socket and / or remove the battery if it is detachable from the power tool before adjusting, changing accessories or storing the tool. Such preventive measures will allow you to avoid accidentally turning on the power tool.

Keep the tool out of the reach of children, do not let people who do not know how to operate the power tool or these instructions use a power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check the tool for mismatches or jams of moving parts, damage to parts and any other conditions that may affect the operation of the power tool. Damage must be repaired before using the power tool. Many accidents are caused by incorrectly maintained tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less prone to jamming and are easier to control when working.

Use power tools, accessories and inserted tools etc. in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. The use of tools for work other than designed is likely to result in a dangerous situation.

Handles and gripping surfaces must be dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow for safe operation and control of the tool in dangerous situations.

Repairs

Repair the power tool only in authorized facilities using only original spare parts. This ensures proper operation safety of the power tool.

SCREWDRIVERS SAFETY WARNINGS

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. Fastener contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

ORIGINAL INSTRUCTIONS PREPARATION FOR WORK

ATTENTION! All the operations mentioned in this point must be realised with the power supply off . - the battery must be disconnected from the tool!

Safety recommendations for battery loading

Attention! Before loading may start make sure the body of the charger, the cable and the plug are not broken or damaged. It is prohibited to use a damaged loading dock and charger! For the purpose of loading batteries only the charging dock and the charger provided may be used. Using unsuitable charger may be a cause of fire or damage the tool. Batteries may be charged only in a dry room, protected from unauthorised persons, particularly children. Do not use the charging dock and the charger without permanent supervision of an adult! If it is necessary to leave the room where loading is taking place, it is required to disconnect the charger from the mains, removing the charger from the mains socket. In case when smoke comes out of the charger, or a strange smell is emitted, etc., it is required to immediately remove the plug of the charger from the mains socket!

The drill and automatic return screwdriver is provided with an unloaded battery, so before work may commence, it is required to charge it following the procedure below, using the charger and charging dock provided. Li-ION batteries do not show the so called "memory effect", so it is allowed to charge them at any moment. However, it is recommended to discharge them during normal work, and then load them to their full capacity. If due to the nature of the task it is not possible to do so each time, then it is required to do it at least from time to time. Under no circumstances is it allowed to discharge the batteries short-circuiting the electrodes, since this would cause irreversible damage! It is also prohibited to check the load of the batteries, short-circuiting the electrodes for sparking.

Storage of the battery

In order to prolong the life of the battery, it is required to provide adequate storage conditions. The batteries can go through approximately 500 „loading - discharging“ cycles. The battery must be stored between 0 and 30°C, at the relative humidity of 50%. In order to store the battery for a prolonged period, it is required to charge it to approximately 70% of its capacity. In case of prolonged storage, it is required to recharge the battery once a year. Do not permit excessive discharging of the battery, since this would reduce its life and may cause irreversible damage.

During storage, the battery will be gradually unloading due to leakage conductance. The process of automatic unloading depends on the temperature of storage, since the higher the temperature, the fastest the process. In case of incorrect storage of batteries, there is a danger of electrolyte leakage. In case of leakage, it is required to protect the leakage with neutralizing agent. In case of contact of electrolyte with the eyes, it is required to rinse the eyes abundantly, and then immediately seek medical assistance. **It is prohibited to use a tool with a damaged battery.**

In case the battery is completely worn out, it is required to deposit it at a special point dedicated to disposal of such waste.

Transport of the batteries

Lithium-ion batteries are in accordance with legal regulations treated as dangerous waste. The user of the tool may transport the tool with the battery or only batteries by land. Then no additional conditions must be complied with. In transport is realised by third parties (for example dispatch through courier service), then it is required to proceed in accordance with regulations for transport of dangerous materials. Before shipment, contact an authorised person.

It is prohibited to transport damaged batteries. During transport the battery must be removed from the tool, and the exposed contacts protected, e.g. with insulating tape. Protect the batteries so that they do not move inside the package during transport. It is also required comply with the national regulations for transport of dangerous materials.

Charging the battery

Attention! Before charging you should disconnect the charger from the mains by unplugging the power supply plug from the mains. In addition, you should clean the battery and its terminals of dirt and dust with a soft, dry cloth.

The battery has a built-in charge indicator. When you press the button, LEDs will light up (II), the more LEDs will light up, the more fully the battery pack is charged. If the button is pressed and the LEDs are off it means that the battery is discharged. Disconnect the battery from the tool.

Push the battery in the charger socket (II).

Plug the charger into a mains socket.

When the red LED lights up, it means the loading process.

When charging is complete, the red LED goes off, and green LED lights up, indicating a full charge of the battery.

Unplug the charger from the mains outlet.

Remove the battery from the charging station, by pressing the battery latch button.

Attention! If, when the charger is connected to the power supply, the green LED is on, this indicates a fully charged battery. In this case, the charger does not start charging.

OPERATING OF THE TOOL

ATTENTION! The installation of the equipment may be done only with disconnected power supply. **Disconnect the battery from the tool!**

Working with the socket impact wrenches

Before you start screwing the bolt or nut with the wrench, you should by hand screw the bolt or nut on the thread (at least two turns). Make sure that you correctly choose the size of socket wrench for item, which is tightened or loosened. Bad selection of size may result in damage of the key or nut or bolt.

Tightening and loosening

Install on the driver the corresponding socket (III).

Select the correct direction of rotation by pressing the switch (IV). The arrow on the switch indicates the direction of linear motion of nut or bolt during operation.

Connect the battery to the tool.

Grasp the tool with both hands (V).

Push the socket wrench on the nut or bolt head.

Press the switch and hold it. The pressing on the switch allows you to adjust the speed of the key. The greater pressure force on the switch, the higher the rotational speed of the key.

In the case of tightening, after reaching the maximum torque, the overload clutch engages and the driver drive is disconnected. You should then release the switch and wait for the complete cessation of engine rotation,

When loosening, make sure that the moment, of what the nut has been tightened, does not exceed the maximum torque of wrench. In this case the overload clutch also engages and it may not be possible to unscrew the nut.

After unscrewing you should release the pressure on the control switch and wait for the complete cessation of engine rotation. After finishing work, you should disconnect the tool from mains and start maintenance.

Control panel (VI)

The tool, in the lower part of the handle, has a black control panel with buttons and LED lights. Different functions are available depending on the direction of rotation of the machine. When the nut driver is set to rotate clockwise (tightening), you can set slow and fast rotation speed. Press the buttons when the LEDs on the control panel light up (by slightly pressing the trigger). If pressing the button on the left (when viewed from the normal working direction) causes the two red LEDs on the top row to light up, this speed and torque are at a higher setting. If one red LED lights up when the button is pressed, the speed and torque are at a lower setting. When the nut driver is set to rotate counter-clockwise (opening), you can select automatic stop or continuous rotation. If pressing the right button (viewed from the normal working direction) causes the two red and one green LEDs on the top row to light up, it means that the nut driver is set to auto-stop mode. When the two red LED lights are on, the nut driver is in continuous rotation mode. The automatic stop is intended for removing the car tire bolts so that the extra rotation does not damage the rims unnecessarily. In this mode, pressing the trigger only causes a short rotation. After that, release the trigger and press it again to continue opening. The bottom row of LED lights indicates the battery charge level. The more LEDs that light up, the higher the battery charge.

Operating of the tool

The depth of switch push determines the revs speed and torque. The tool does not have option to set the preset speed and torque. You should enter the tip in socket screw or impose on the nut, and then switch on the device. This will prevent damage to the fasteners or to the tip. It will also reduce the risk of injuries.

In the case of screwing bolts in the surface, it is recommended that you perform a pilot hole with a diameter of core screws. This will prevent the destruction of the material during screwing. It is also possible to screw without a pilot hole. During both types of screwing in you should begin with a small revs speed and possibly increase it in the course of work.

In the case of screw connections, for example, when screwing in the coated screws in threaded holes or when you screw on the nuts on the threaded pins you should perform the first few turns by hand, key or a screwdriver. Only after ensuring the correct screwing in of one

element in the second, you may ready to work a screw impact wrench. In the case of screwing the threaded elements it is not recommended to exert too much pressure on the impact wrench. This can lead to the destruction of the thread.

After tightening the elements, it will start the hammer mechanism, what will be indicated by "bumps" the revving mechanism, in this case, you should release your pressure on the switch and cease further tightening the components. Continuing to tighten can lead to the destruction of connecting elements.

Using attachments

The tool must not be used to power working attachments.

Additional information

During work do not exert excessive pressure on the processed material and do not make violent moves, so as to avoid any damage to the working tool and the drill.

ORIGINAL INSTRUCTIONS

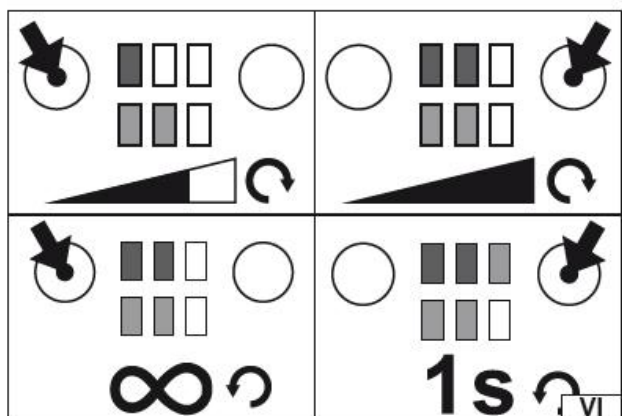
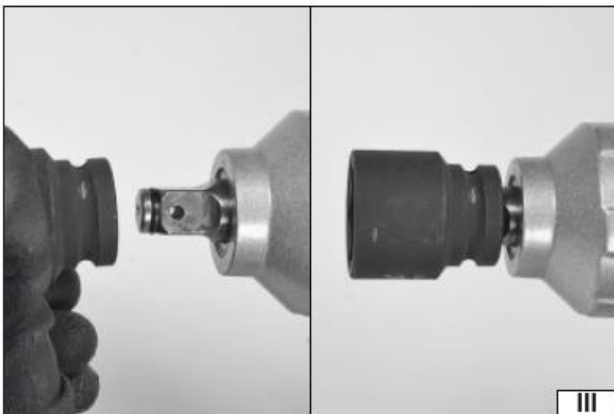
Make regular breaks during work.

Do not overstress the tool. The temperature of the external surfaces must not exceed 60°C.

Once the work has been concluded, turn the drill off , remove the battery and carry out maintenance tasks and inspection.

MAINTENANCE AND OVERHAUL

ATTENTION! Before any adjustment, technical service or maintenance operations unplug the tool. Once the operations have been finished, the technical conditions of the tool must be assessed by means of external evaluation and inspection of the following elements: body and handle, conductor with a plug and deflection, functioning of the electric switch, patency of ventilation slots, sparking of brushes, noise level of functioning of bearings and gears, start-up and smoothness of operation. During the guarantee period, the user cannot dismantle the electric tools or change any sub-assemblies or elements, since it will cancel any guarantee rights. All irregularities detected at overhaul or during functioning of the tools are a signal to have the tool repaired at a service shop. Once the functioning has been concluded, the casing, ventilation slots, switches, additional handle and protections must be cleansed with a stream of air (at a pressure not exceeding 0.3 MPa), with a brush or a cloth without any chemical substances or cleaning liquids. Tools and handles must be cleansed with a clean cloth.



SUOMITRADING

SuomiTradingOy
 Areenakatu 7, 37570 Lempäälä
asiakaspalvelu@suomitradng.fi